

PRACTICAL LESSON

Koha e ardhme - Das Futur I und Futur II

Lesson category: Mësime të gjuhës gjermane

Do të mësoni ndërtimin werden plus paskajore për të ardhmen, format e Futur II për supozime, si dhe pse gjermanishtja shpesh e shpreh të ardhmen me kohën e tashme.

Koha e ardhme - Das Futur I und Futur II

Përmbledhje e mësimit

Gjermanishtja e shpreh të ardhmen në dy mënyra: me **Futur I** (werden + paskajore) dhe, shumë më shpesh, thjesht me **kohën e tashme** plus një rrethanor kohe. **Futur II** është i rrallë dhe përdoret kryesisht për supozime.

Çfarë do të mësoni?

- Ndërtimin e Futur I dhe II.
- Kur përdoret e tashmja për të ardhmen.
- Vlerën e supozimit.
- Vendin e foljeve në fjali.

Futur I

Ndërtimi: **werden** e zgjedhuhar në vendin e dytë + **paskajorja** në fund.

Veta	werden	Shembull
ich	werde	<i>Ich werde kommen.</i>
du	wirst	<i>Du wirst es schaffen.</i>
er / sie / es	wird	<i>Er wird anrufen.</i>
wir	werden	<i>Wir werden fahren.</i>
ihr	werdet	<i>Ihr werdet sehen.</i>
sie / Sie	werden	<i>Sie werden arbeiten.</i>

E tashmja për të ardhmen

Kur fjalia ka një rrethanor kohe të qartë, gjermanishtja përdor **Präsens**. Kjo është forma më e zakonshme në bisedë:

- **Morgen fahre ich nach Berlin.** — Nesër shkoj në Berlin.
- **Nächste Woche beginnt der Kurs.** — Javën e ardhshme fillon kursi.

- Der Zug **kommt** um acht **an**. — Treni mbërrin në orën tetë.

Kujdes: mos e përdorni *werden* sa herë që flisni për të ardhmen. Në shumicën e rasteve e tashmja është më e natyrshme.

Vlerat e Futur I

Vlera	Shembull	Shqip
Parashikim	<i>Es wird morgen regnen.</i>	Nesër do të bjerë shi.
Vendim ose premtim	<i>Ich werde dir helfen.</i>	Do të të ndihmoj.
Supozim për të tashmen	<i>Er wird wohl zu Hause sein.</i>	Ai ka gjasa të jetë në shtëpi.
Kërkesë e prerë	<i>Du wirst jetzt still sein!</i>	Tani do të heshtësh!

Futur II

Ndërtimi: **werden + Partizip II + haben / sein**. Ai shpreh një veprim që *do të ketë përfunduar* deri në një çast të ardhshëm, ose një **supozim për të shkuarën**.

Vlera	Shembull	Shqip
Veprim i përfunduar në të ardhmen	<i>Bis morgen werde ich alles erledigt haben.</i>	Deri nesër do të kem mbaruar gjithçka.
Supozim për të shkuarën	<i>Er wird den Zug verpasst haben.</i>	Ai me siguri e ka humbur trenin.
Me folje lëvizjeje	<i>Sie wird schon angekommen sein.</i>	Ajo ka gjasa të ketë mbërritur.

Në praktikë, vlera e supozimit është shumë më e shpeshtë se ajo kohore.

Shembuj me përkthim

Gjermanisht: Nächstes Jahr werde ich in Deutschland studieren.

Shqip: Vitin e ardhshëm do të studioj në Gjermani.

Gjermanisht: Morgen fahren wir nach München.

Shqip: Nesër shkojmë në Mynih.

Gjermanisht: Bis Freitag werde ich den Bericht geschrieben haben.

Shqip: Deri të premten do të kem shkruar raportin.

Fjalët sinjalizuese

morgen, übermorgen, nächste Woche, nächstes Jahr, bald, in Zukunft, bis dann, in einer Stunde. Për supozim: *wohl, wahrscheinlich, sicher, vermutlich.*

Rendi i fjalëve

- Fjali kryesore: *Ich **werde** morgen nach Berlin **fahren**.*
- Fjali e varur: *..., dass ich morgen nach Berlin **fahren werde**.*

- Futur II: *Ich werde es bis morgen gemacht haben.*

Gabime të zakonshme të folësve të shqipes

Gabimi	E saktë	Shpjegimi
<i>Ich werde morgen zu fahren.</i>	Ich werde morgen fahren.	pa zu pas werden
<i>Ich werde gefahren.</i>	Ich werde fahren.	Futur I merr paskajoren
përdorimi i <i>werden</i> në çdo fjali të ardhme	përdorni Präsens me rrethanor kohe	natyrshmëria e gjuhës
<i>..., dass ich werde kommen.</i>	..., dass ich kommen werde.	folja e zgjedhurar në fund
ngatërrimi me pësoren	<i>wird gebaut</i> = pësore; <i>wird bauen</i> = e ardhme	pjesore kundrejt paskajore

Krahasimi me gjuhën shqipe

Shqipja e shpreh të ardhmen me **do të** + lidhore: *do të shkoj*. Ajo e përdor këtë formë rregullisht. Gjermanishtja, përkundrazi, e shmang *werden* kur konteksti është i qartë dhe përdor thjesht të tashmen. Prandaj përkthimi mekanik i *do të* me *werden* e bën gjuhën të tingëllojë të rëndë.

Përmbledhje e shkurtër

- Futur I: *werden* + paskajore.
- Futur II: *werden* + Partizip II + *haben/sein*.
- Në bisedë përdoret e tashmja me rrethanor kohe.
- Të dyja shprehin edhe supozim.

Këshilla praktike për ushtrime

1. Shkruani planet e javës së ardhshme me të tashmen, jo me *werden*.
2. Përdorni *werden* vetëm për parashikime dhe premtje.
3. Ushtroni supozimet me *wohl* dhe Futur II.